

亚马逊“热门标注”惹争议

“阅读社交化”引发各方讨论

本报记者 陈 璐

如果你现在正在使用亚马逊的 kindle 阅读器,你可能会发现屏幕上有一些文字或段落下面被划了线。这显然不是你自己划的,因为你才刚刚开始读这本书。原来是此前看过这本书的读者们在自己的 kindle 上使用电子批注,标出了那些引起他们注意的语句,而足够多的关注便使得这些文字变成了这本书的热门部分。这就是亚马逊 kindle 最近增加的一项新功能——“热门标注”,就此不少媒体和网友纷纷撰文,探讨该功能背后所潜藏的“阅读社交化”趋势。

亚马逊“热门标注”惹争议

在亚马逊 kindle 的网站上,可以看到那些长期占据受关注排行榜的书籍和段落。那些曾被许多人标注过的段落被用非常醒目的字体显示出来,仿佛在不断地向公众强调:看到别人的想法很重要,因为这些都是大家所关注的,如果你看不到数人都感兴趣的文字,你就不知道这本书的流行点在哪里,而这很可能会改变你下一步的阅读方向和思维方式。

亚马逊对自己新推出的这项功能津津乐道。“我们综合所有 kindle 用户的标注并识别那些

具有高关注度的段落,最终得出的“热门标注”将有助于读者关注那些更有意义的段落和书籍。”然而,尽管大多数人都承认,在电子书上推行标注公开化是一项革新之举,但是其带来的效果究竟是好是坏,却还不能达成共识。

“热门标注”的支持者认为,当人们进行阅读的时候,一些提前划出的重点可以使其更好地接受信息,而且还可以了解到别人都在关心什么、喜欢什么,并从他人的思考中获得启发。《纽约时报》的相关报道认为,标出流行的段落是一个能让每个人都可以很快乐的交易。“它有助于你迅速地找到阅读的重点和发现问题的新视角,会让你的想法成倍增加。人们可以最低限度地浪费精力,并(通过‘热门标注’)更紧密地联系在一起。”

反对方则表示,他们根本就不需要知道别人的意见,也不想被大众的想法所影响,因为保持一个人的独立思考才是值得提倡的。标出自己感兴趣的东西只是某一个读者的想法,对他本人来说,这是有用的,因为当他再看这本书时,可以找到自己关注和思考的部分。但是,如果每个人都被“什么是最流行的”所束缚,就会失去自己独立思考的

能力。“我总是看到别人在书上划出的重点,那感觉就像在读一本旧书,让我很不爽!”一位 kindle 的用户抱怨道。

北京大学新闻传播学院教授、现代出版研究所所长肖东发对此持宽容态度。他认为,虽然存在一些小的争议,但对读者而言,其实完全可以各得其所。他向记者举例说,我们的古典名著《十三经》既有白文的,也有带后注注释的。喜欢攻读原文或独立思考的人可以选择白文版,而那些认为自己水平不高,或者愿意看看别人的理解的人则完全可以选择带批注的。“热门批注”也是同样的道理。

“阅读社交化”趋势引人深思

有人指出,“热门标注”实际上是一种“阅读社交化”的行为,而这种行为背后所隐藏的是技术对阅读可能产生的负面影响。美国知名作家尼古拉斯·卡尔表示,即使你终于决定关掉电视,离开 Twitter,坐下来好好读一本自己感兴趣的书,你仍会受到“热门标注”之类的新技术干扰。以前,认识那些与自己读了同一本书的人是件好事,你们可以相互讨论、交换看法。但现在,他们在你刚开始看书的时候

便出现,硬生生地夹在你和作者之间。“当你看书时,大批读者也和你一样在翻动书页,标出自以为是的重点。而也许在无意之下,你的批注也会出现在其他人的段落里。”

不少 kindle 的用户还认为这些被自动记录和上传的批注涉及用户隐私,虽然做出标注的用户信息并不会被显示出来,但很多人仍然不希望别人知道自己关注的东西。而且正如上文提到的那样,“热门批注”不光出现在 kindle 用户的书页上,还被用在亚马逊的售书网页上,成为其推荐新书的软广告。此外,亚马逊曾表示“热门标注”旨在促进建立更大的数据库。也就是说,人们无时无刻不在向亚马逊贡献书评,而亚马逊则不费吹灰之力便搜集到了大量的市场调查信息。因此,很多人质疑这是在打着集体意识的旗号,入侵私人阅读的体验空间。

虽然亚马逊表示这项功能纯属自愿参加,如果你不喜欢完全可以关闭它,但 kindle 用户对该功能在设置时的默认启用表示不满。而且有人指出,当你购买 kindle 的时候,就知道自己是在购买一个建立在社会网络中的东西,而控制这个网络的亚马逊在推出新功能的时候往往不

会明确通知用户。业内人士认为,“热门标注”其实是亚马逊在建立社交网络方面的一个笨拙尝试。因为在电子书的研发领域中,社交网络功能目前仍然很不成熟。电子书平台科皮亚在年初企图建立起有社交功能的电子阅读时也一度引起轩然大波。而亚马逊利用网络搜集信息的做法一直以来都饱受诟病,去年还因为擅自远程删除用户购买并保存在 kindle 中的电子图书而被消费者告上法庭。

在网络时代,阅读仍然作为一种好习惯存在于人们的生活中。但与此同时,新技术的变革也在不断冲击着传统的阅读行为,在让阅读更加便利的同时,人们无时无刻不在向亚马逊寻求强制性干扰。肖东发认为,“阅读社交化”其实可以使人更好地了解他人的见解,发表自己的看法,只要在尊重个人选择自由的基础上进行就是没有问题的。对于更倾向于内心体验的阅读而言,如何在私人行为和社会化之间找到一个平衡点是很重要的。与在一本新书上悄悄标出用户们喜欢的段落相比,在阅读之后,通过网络组织俱乐部进行讨论和交流或许才是新技术与传统阅读更为温和有效的结合方式。



7月18日,在世博园区的大洋洲广场,来自所罗门群岛的演员演奏排箫。当日,欢快的多彩的文艺节目在世博园区的一些场馆、广场上演,吸引了众多游客驻足观看。

新华社记者 侯德强 摄

以色列国际民间舞蹈节 迎来中国“俏花旦”

本报讯 应以色列民俗促进中心的邀请,中国南昌歌舞团一行22人于6月27日至7月7日参加了第25届以色列国际民间舞蹈节。

开幕式当晚,特拉维夫市音乐厅座无虚席。来自中国、俄罗斯、塞尔维亚、墨西哥等国家的艺术团表演了极富民族特色的歌舞,受到特拉维夫市民的热烈欢迎。

以文化部外联局亚非处调研人员张崇华为团长的中国南昌歌舞团为以色列观众带来了《俏花旦》、《江西是个好地方》、《傩舞》、《茉莉花》、《踏歌》、《红是红啊绿是绿》等精彩舞蹈。此次随团来以色列访演的还有民乐演奏家邓国林和陈秋华。邓国林用二胡演奏的《骏马》、《战马》、《牧羊曲》和的《欢快的泼水节》、《故乡之原风景》、《阿哥阿妹跳舞来》、《月光下的凤尾竹》等乐曲均成为演出的保留节目,不仅使以色列观众欣赏到了中国丰富多彩的民族音乐,还让他们亲眼目睹了各种各

样的中国民族乐器,体验到了中华文化的博大精深。

此外,在以色列特拉维夫-雅法、霍隆、纳塔尼亚和迪莫纳等7个城镇的演出,也都受到了当地观众的普遍欢迎和好评。演员们精彩的演出让舞蹈节组委会对中华文化和中国艺术家赞不绝口,“如果没有中国艺术团组参加本次舞蹈节,那么这将是一个失败的艺术活动。”

据中国驻以色列使馆工作人员介绍,以色列国际民间舞蹈节每年举办一次,组委会坚持每年邀请中国艺术团组来以色列参加舞蹈节,这反映出以色列人民对中国人民的深厚情谊。应中国驻以色列使馆的邀请,民乐演奏家还在吉瓦塔伊姆市举办的“走近中国图片展”开幕式上用巴乌演奏了一首以色列名曲《我们兄弟在一起》。一听到这熟悉的旋律,在场的观众都非常激动,并情不自禁地跳起舞来。南昌歌舞团负责人在演出期间接受了以色列电视台的现场采访,使更多的以色列观众领略到中国民族舞蹈和民族音乐的动人魅力。(龚锦培)

环球时评

国家药监局7月16日通报的对霸王洗发水相关产品的抽检结果显示,抽检样品中二恶烷的含量水平不会对消费者健康产生危害。霸王集团有关负责人对媒体表示,霸王遭到了竞争对手借用个别媒体对其品牌进行的“破坏”,已经向警方报案。

虽然对霸王洗发水不符合安全标准的怀疑似乎已经澄清,但发人深省的是为什么有那么多人相信了这种怀疑,霸王经营多年树立起来的产品质量形象,为什么如此不堪一击呢?据报道,一项对网民进行的有关调查显示,6万多名参与投票的网民中,66%的人相信霸王洗发水含有致癌成分,71%的人表示不会再买该产品。或许,国产品牌先前暴露出的一系列问题,成为中国制造的害群之马,使得消费者对国产品牌的信心依然脆弱,不得不选择了宁可信其有的自我保护态度,以不买的行动对霸王产品投出不信任票。

就在霸王产品被怀疑的那几天里,笔者乘坐一架中国东方航空公司的班机,从云南腾冲飞往北京,在飞机上的一段小小遭遇,使得笔者从此不想再坐东航,因为从乘务员的表现中,笔者隐约对东航的服务理念产生了怀疑。

在笔者登机进入客舱的过程中,一个空姐急匆匆从后舱穿过人流往前舱运动,并且略显粗鲁地从笔者身边猛地挤过去。由于她胸前的一枚细长的工作胸牌卡在了笔者的胳膊上,她不但没有停下来,还特地加了一点力气挤了过去,结果是有点吓人的,在几位已经落座的目击乘客情不自禁的“哎呀,划破了”的叫声中,笔者的上臂被划出了一道一寸多长的血口子,开始往外渗血。空姐的第一反应不是关心乘客的伤情,而是脱口而出了一声“我不是故意的”,便继续去做她的事情去了。简直令人匪夷所思呀!这就是上海世博会的合作伙伴及唯一全球航空承运人的服务文化吗?虽然这位空姐随后也找到笔者的座位,表示道歉并递过三枚创可贴,但是她一直强调她“不是故意的”那种只关注她自己感受的态度,以及一直不肯露面的乘务长在被要求露

面之后令人不悦的几句带有自我开脱性质的话,让笔者终于忍无可忍地说出了“我保留投诉的权利”这样迫不得已的“狠话”。

可能是这“狠话”起了点作用,乘务长和划伤笔者的空姐一起来到笔者的座位道歉,并且答应利用飞机在昆明停靠上下旅客的时间,找地面医务人员为笔者的伤口消毒处理一下。在昆明消毒和包扎了伤口之后,笔者和一位同行的旅客还被客气地请到了头等舱休息。

为什么不早点这样做呢?虽然临下飞机前,乘务长终究没有说出“回家后有了问题找我”这样应该说的话,虽然笔者也没有投诉她们的心思(何苦让她们挨批评或受处罚呢),毕竟她们已经做出了道歉的行动,但是好端端地因为坐飞机被划了一个口子,还可能要落下一道伤疤,笔者还是从心里迸发出一个决心——不到万不得已,决不再坐东航!

且不说笔者的朋友中不乏曾经历过东航飞行员罢飞事件或其他不悦经历的人,对东航大多没有什么太好的印象,单说东航飞行人员在飞机上遇到一点小事所表现出的烦躁和自我保护情绪,就让人感受不到他们会真心替乘客着想,后来的礼貌和客气分明是因为惧怕乘客投诉而被动地设法平息事态之举。

其实,消费者“不想买霸王”和“不想坐东航”的情绪,分明指向的是同一种担忧——因没有被真心尊重和对待而造成的安全感的缺失。假如产品的生产厂商把每一件产品都当成自己和家人使用的产品来生产,假如如东方航空公司的空姐换位思考一下作为一名乘客的感受,还会有那么多产品质量问题和服务质量问题吗?消费者的维权意识虽然很重要,但是毕竟解决不了长久和根本的产品质量和服务的问题。

更严格的产品质量和服务行业的监督检查,还必须配合以职业道德和关爱他人和生命的基本教育,甚至从孩提阶段就要培养。“中国制造”的威信和“中国服务”的质量,归根结底还取决于“中国制造”的生产者和“中国服务”的从业者自身素质 and 道德水准的提高。“己所不欲勿施于人”,或许还得从老祖宗留下的“ABC”级的道理学起吧。

不再买『霸王』 不想坐『东航』

汪 融

动态扫描

国家博物馆代表团访问古巴

本报讯 (驻古巴特约记者 龚佳佳)为进一步推动中古两国博物馆之间的交流合作,应古巴文化部邀请,中国国家博物馆馆长吕章申率团于7月8日至11日对古巴进行友好访问。

古巴国家文化遗产委员会主席玛格丽塔·路易斯向代表团介绍了古巴文化遗产保护委员会的职责和任务。吕章申介绍了国家博物馆的概况,以及近年来在文物保护和修复方面所做的工作。代表团还参观了

切·格拉瓦研究中心,并会见了该中心秘书长卡米洛(切·格拉瓦之子)。代表团此行来古访问的一个重要目的就是希望与古方合作,在适当时机邀请有关切·格拉瓦的展览前往中国展出。卡米洛向代表团介绍了研究中心的概况,并表示十分期待能将切·格拉瓦的展览介绍给中国人民。

此外,代表团访古期间,还参观了古巴革命博物馆、革命广场、海明威故居、哈瓦那亚洲之家等文化景点和机构。

拉美最大动画电影节在巴西开幕

拉美最大的动画电影节——巴西国际动画电影节7月16日在巴西里约热内卢拉开帷幕。除展映世界各地的动画影片外,本届电影节还请来动画片《海绵宝宝》的创作者斯蒂芬·希伦伯格与当地动画迷见面。

受邀做客本届电影节的希伦伯格曾是一名海洋生物学家,他创作的动画片《海绵宝宝》1999年开始在美国播出,随后赢得全世界小观众的喜爱。

联合国纪念首个“曼德拉国际日”

7月18日是南非前总统纳尔逊·曼德拉的生日,也是全球首个“曼德拉国际日”。联合国举行了形式多样的活动,庆祝首个“曼德拉国际日”。

在7月16日举行的第64届联合国大会全体会议上,联大副主席阿依基莫娃表示,庆祝“曼德拉国际日”是为了提醒国际社会寻求社会公平与正义以及通过对话实现和平的重要性,也是为了让世人行动起来,通过每天的点滴努力让世界变

得更加美好。会上还播放了反映曼德拉生平事迹的纪录片。

曼德拉于1918年出生于南非的一个部落酋长家庭。在他的努力下,南非最终以和平方式废除了长达46年的种族隔离制度。1994年,曼德拉成为南非第一位黑人总统。联合国大会2009年11月通过决议,决定从2010年起将每年的7月18日定为“曼德拉国际日”,以表彰他为和平与自由做出的贡献。(白洁)

乌拉圭展出“儿童眼中的世界”

一场名为“儿童眼中的世界”视觉艺术展7月16日在乌拉圭首都蒙得维的亚闭幕。

为期两天的展览由乌拉圭教育文化部、全国文化局、古维奇博物馆等单位联合主办。展出的图片是本地4所学校的儿童用“XO电脑”拍摄的照片,孩子们的天真想法被艺术性地展现在人们面前,照片内容反映了乌拉圭当今社会的方方面面。展览受到乌拉圭主人的欢迎,参观者络绎不绝。参观者

认为,此次展览既体现了乌拉圭儿童对电脑技术的掌握,又展现了他们幼小心灵对世界的理解。

“XO电脑”是在由乌拉圭政府发起的“一名学生一台电脑”活动中向中小學生提供的。这一活动由乌拉圭政府自2005年开始在全国范围内展开,目的是使全国公立学校的学生人人拥有一台便携式电脑。据悉,这一活动已于2009年10月结束。(殷永建)

(以上消息均据新华社)

棠诗社、黛玉葬花、婚礼惊变、宝黛重逢等场景。在埃及的6场演出获得当地观众的广泛赞誉,每场演出结束演员谢幕后,全场观众都起立致敬并报以热烈的掌声。不少当地观众还对坐在台下观看演出的中国观众表示祝贺,“你们国家的舞剧舞台布景太精致,太华美了!”

身为考古学家的埃及观众法帖玛表示,观看舞剧《红楼梦》是一件非常享受的事情。她说,“这部舞剧艺术水准很高,演员美、舞

的地方,能够为两国的文化交流多做些事情,令他感到非常自豪。

舞剧《红楼梦》在埃及的巡演获得了中国驻埃及使馆和埃及相关机构的大力支持。为了扩大演出的影响,驻埃使馆与中国文联还特别在首演前举办了招待会,邀请埃及嘉宾出席并观看演出。

招待会在开罗歌剧院露天剧场举行,由驻埃使馆文化参赞陈冬云主持。胡振民在致辞中介绍说,《红楼梦》是中国家喻户晓的古典文学巨著,也是世界文学史

舞剧《红楼梦》埃及巡演挺成功

本报驻埃及特约记者 刘世平

蹈美、服装美、景致美,我会好好回味今晚的演出。”“每一段舞蹈我都喜欢!”在银行工作的甘马路的感受很简单也更直接。记者伊娜斯激动地说,“我的眼泪都要流下来了。”她认为,中国文化博大精深,这部舞剧令她对中国文化有了进一步的了解。

担任此次访埃活动的中文翻译工作的阿巴斯用一口流利的中文说道,“我在大学学习中文时接触过《红楼梦》,但看书与看节目的感觉完全不一样。”他表示,中国具有悠久的历史,而埃及也是文明古国,两国之间有很多相同

上最伟大的长篇小说之一。北京友谊歌舞团创造性地将其改编为大型舞剧,用舞蹈的肢体语言优雅地诠释了这部文学名著深刻的思想内涵和丰富的人文底蕴。

武春华大使在致辞中表示,舞剧《红楼梦》为观众们奉上了一本更加通俗易懂的舞台版中国古典名著。他相信这部舞剧在埃及的上演,将使埃及人民更加直观地了解《红楼梦》,进而加深对中国历史文化的理解。同时这也是中埃两国文化交流史上又一个盛事,对促进双边文化交流、增进两国人民间的友谊发挥了积极的作用。